



Purchase Order Terms & Conditions

开利标准采购条款与条件

Effective January 1, 2023
People's Republic of China



1. 购买
2. 价格
3. 付款
4. 交付
5. 所有权和风险转移
6. 验收
7. 质量保证
8. 保证
9. 保密
10. 合法合规
11. 违约
12. 赔偿
13. 取消订单/单方终止
14. 转让/分包
15. 管辖法律与争议解决
16. 其他条款

开利标准采购条款与条件

1. **购买。** 买方同意从卖方购买订单中描述的货物和/或服务，卖方应尽快确认买方发出的订单；卖方确认前买方有权随时撤回或修改订单。如卖方超过两（2）个工作日未对买方订单作出回应，则视为拒绝接受买方订单。
 - (1) **价格。** 订单上显示的价格为含税价格（“价格”），为买方获得订单项下全部货物及/或服务所需支付的全部对价，卖方因此所需支出的任何其他额外费用或成本均包含在订单价格中。除非买方明确允许，否则卖方不得增加价格，或以任何形式增加额外费用。
3. **付款。** 订单款项将仅在卖方提供了符合买方要求的发票且在买方完成相关内部审批流程后，并且在买方收到准确发票后的九十（90）天内得到处理。
4. **交付。** 除非另有书面约定，货物/服务应被装配好并交付至订单中指定的地点（“指定地点”），相关运费由卖方承担。卖方满足交货日期的义务是重要的。如果需要使用加急方法来满足订单中的交付条件，则卖方应使用这种方法并支付所有相关费用。卖方所交货物品种、型号、规格、质量不符合约定，或卖方的货物/服务不符合要求时，卖方应根据买方的要求重新供货、更换货品，或立即纠正该等缺陷。如买方发出通知后卖方未在买方要求的时间内及时纠正，买方可自行选择修理或聘请第三方重新提供服务/货物，卖方应赔偿买方的损失，买方有权从应付给卖方的任何价款中扣除，不足部分卖方仍需赔偿买方。
5. **所有权和风险转移。** 除双方另有约定，货物的所有权自货物运至买方指定的地点转移给买方；货物灭失的风险自买方书面确认验收合格之日起由买方承担。
6. **验收。** 在货物交货或服务完成前，如买方要求，双方应共同进行检验，以确定该货物或服务符合约定的标准和规格。共同检验的通过不免除卖方对隐蔽瑕疵的责任。
7. **质量保证。** 卖方应保证：（1）**货物：** 卖方保证货物符合有关行业和国家标准、卖方有关货物品质的说明或保证、以及买方的要求，确保货物品牌、质量、型号、规格、性能等符合订单要求，并保证货物是全新的、未使用过的、不存在设计、材料或工艺上的缺陷。（2）**服务：** 卖方保证按照富有经验的以及专业的标准运用全部技能和尽最大勤勉提供订单项下的服务。卖方提供的服务应当符合提供类似服务的专业公司的专业标准和实践，并以安全、谨慎、周到和勤恳的方式提供服务。
8. **保证。** 卖方保证：（1） 卖方拥有缔约的权利能力和行为能力，并且卖方履行本订单不会违反卖方承担的任何法定和/或约定义务。（2） 卖方保证其出售的货物不存在任何抵押、留置、担保或任何与之有关的诉讼或争议，亦不存在出现该等情况的风险。（3） 订单项下的货物/服务符合中国关于环保方面的全部要求和/或订单规定的其他环保要求。一旦买方提出要求，卖方应立即向买方提供合理的证明材料，以证明上述环保合规情况。（4） 卖方保证其已经为其全部在买方现场工作的人员购买适当足额的保险。如卖方人员发生事故，卖方将自担费用处理，此等事项与买方无关。（5） 卖方保证其供应的货物/服务不侵犯或不构成对任何第三方知识产权的侵权或不正当使用。
9. **保密。**（1） 本订单所称的保密信息，是指一切与双方约定事项有关的信息和资料，包括合同、协议、补充协议、客户信息、交易方式、价格条款、单位和人员信息、来往信函、电子邮件、其他相关文件或资料等，不管其是以何种形式存在，也不管其载体是纸质文件、电子文档、电子表格、手机短信或任何其他载体，更不论其是任何一方或其他任何单位或个人提供，只要一方认为这些资料或信息属于其商业秘密或认为其是不适宜公开的信息和资料，即为本订单所保护的保密信息和资料。（2） 未经保密信息所有人或有权人书面同意，对方负有严格的保密义务，在订单期限内或期满后（5）年后，均不得对外公开、披露或允许其他任何第三方复制或阅读保密信息，或者向第三人（买方的关联方除外）复述涉及保密信息的内容，或者以其他方式自行或允许第三人（买方的关联方除外）使用或传播涉及保密信息的任何内容。（3） 若双方签署过单独的保密协议，该保密协议将优先适用。
10. **合法合规。**
 - 10.1 卖方确认，其已获悉且充分理解并同意遵守买方所属美国开利公司《供应商行为守则》的全部内容（该等行为守则可详见<https://www.corporate.carrier.com/corporate-responsibility/governance/ethics-compliance/>）。
 - 10.2 卖方不得使用、也不允许其参与生产订单和本订单采购的货物的零部件的任何分包商、次级供应商或供应商使用童工或强迫劳动。
 - 10.3 **国际贸易合规。** (a) 卖方应当对第三方（包括次级供应商）进行筛查，此类第三方是指由卖方聘请进行货物采购、执行生产活动或订单下的服务的第三方（“相关第三方”）。 这项要求旨在确保卖方识别出任何可能受到适用的出口管制法或制裁法所禁止或限制的相关第三方。 卖方应至少每季度对所有相关第三方进行定期重新筛查。卖方应在筛查完成后的五（5）年内保持其筛查记录，并在买方要求时提供此类记录。(b) 卖方应根据买方的要求，向买方提供其供应商的身份和/或货物或货物的任何子部件的制造地点（如适用），以确认是否符合法律、监管和订单的要求。(c) 卖方需配合买方取得任何可能适用的证照许可，包括不限于原产地证明、许可证、检验检疫证明等。
 - 10.4 **数据隐私合规。** (a) 在履行订单的过程中，双方将会处理个人信息。双方承诺遵守适用于个人信息处理的数据隐私法律，包括中国的个人信息保护法。(b) 如果卖方应向买方提供受数据隐私法保护的个人信息，卖方应确保所提供的此类个人信息符合适用的数据隐私法律，包括在需要时获得相关数据主体的同意或向其提供通知。买方可以为此目的向卖方提供隐私声明。(c) 卖方不得出售在履行订单过程中处理的任何个人信息，亦不能用其交换任何有价物品。
 - 10.5 **反不正当支付。** 卖方不得行贿，不论金额、对象、地点和理由，亦不论代表买方、自己还是其他方。卖方绝不能直接或间接给予、承诺、授权或提供任何有价之物（包括商业礼品或礼遇），企图或旨在诱使任何人（包括买方客户、买方雇员或者主要或间接供应商）玩忽职守，使买方、卖方或其他人公平地获得商业优势，包括不得支付疏通费。
 - 10.6 **利益冲突。** 在与买方的交易中，卖方必须避免所有利益冲突，避免出现表面上存在利益冲突的情形。卖方必须向买方报告涉及卖方利益和买方利益之间存在实际或表面冲突的任何事例。
11. **违约。** 卖方逾期交货或完成服务，每逾期一天，应向买方支付（1）每天本订单金额百分之三（3%），或者（2）每天壹万贰仟（12000）人民币的违约金或者（3）买方的实际损失，三种方案之中以较高者为准。逾期超过十五（15）天的，买方有权单方面解除订单，且卖方应赔偿买方相关损失、成本、相关费用。上述违约金和损失赔偿款，买方有权在应付卖方价款或其他任何的款项中直接扣除，不足部分由卖方在买方书面通知后立即补齐。如卖方存在其它违约行为（包括但不限于第 10 条），给买方造成损失的，应赔偿因违约行为给买方造成的全部损失。

12. **赔偿。** 卖方将自负费用为买方、买方的管理人员、董事、股东、雇员和买方客户（统称“受偿方”）辩护并赔偿受偿方因卖方的过失、故意或违反本采购订单条款（包括但不限于故意拒绝履行本采购订单下的义务，且在接到通知后的三十（30）日内仍不加以补救）所产生的、导致的或与之有关的受偿方遭受的或向受偿方主张的任何损失、费用、支出、损害、索赔、要求或责任，包括合理的律师费和专业费用和成本、以及和解、妥协、判决或裁决的费用。在任何情况下，未经买方事先书面同意（买方不得不合理地拒绝同意），卖方不得达成任何和解。买方也应有权从欠卖方的任何款项中扣除或抵销该补偿金额。
13. **取消订单/单方终止。**
- 13.1 如果（1）卖方违反订单和/或本标准采购条款与条件的任何规定，或者（2）如果卖方破产或成为有关破产或债务人救济的法律规定的对象，或者（3）如果卖方违反开利公司《供应商行为准则》或上述第 10 条合法合规的要求，或者（4）卖方的运营、财务能力和法律状况出现任何重大不利变化，则买方有权随时取消全部订单或部分订单，而无需承担进一步的费用或责任。
- 13.2 买方有权为买方的便利而单方随时终止全部订单或部分订单。如果买方行使此等便利终止权，截至订单终止之日所产生的合理费用都将补偿至卖方，前提是卖方能证明其有权获得补偿。
14. **转让/分包。** 未经买方的书面许可，卖方不得转让任何订单中的权利或利益。未经买方书面同意，卖方不得聘任第三方来执行工作。即使转让或分包行为得到了买方批准，卖方仍应承担履约责任。
15. **管辖法律与争议解决。** 本订单受中华人民共和国法律管辖。因本订单产生的或与订单有关的任何争议，双方应友好协商加以解决，如协商不成，任何一方可提交买方所在地有管辖权的人民法院诉讼解决。胜诉方有权要求另一方赔偿胜诉方在该法律程序中产生的所有合理费用和开支，包括合理的律师费、专家费和鉴定费等。
16. **其他条款。**
- 16.1 **非独家采购。** 附件的任何条款和条件均不限制买方就订单项下的货物或服务向其它第三方采购。
- 16.2 **效力。** 双方在订单加盖公章后（包含电子签章）生效，本标准采购条款与条件是订单不可分割的一部分。如果卖方和买方之前就本次采购订立过单独的采购协议，如该采购协议与本标准采购条款与条件中的条款不冲突的，本标准采购条款与条件将作为双方间先前书面采购协议的补充，共同构成双方间的完整采购协议。如果这些文件存在不一致，则按下列顺序适用：（1）本订单签署后，双方明确表示为修改或取代订单项下的条款所签署的其他文件；（2）本订单所引用的双方任何具体采购协议；（3）本订单首页及通过引用的其他补充条款；（4）本标准采购条款与条件；（5）双方书面同意的其他文件。任何对订单或本标准采购条款与条件的变更或修改必须经过买方书面同意后方生效。如果卖方在本订单上加印或附上其他非买方的采购条款与条件均属无效行为。